茜やアーカイブギャラリーとは?

What is AKANEYA ARCHIVE GALLERY?

明治期から続く加賀友禅工房「茜や」。

金沢21世紀美術館から徒歩5分、趣きある町家の街並み が続く里見町の路地に「茜やアーカイブギャラリー」はあ ります。

"最新のものは常に伝統の中にある"を理念に、伝統は重んじつつ常に新しい技術やデザインに挑戦する「茜や」は、創業およそ120年。

現在も工房として使われている明治時代の町家の外観は そのままに、職人の極意に触れ、描く模様の意味と心意気 を深く知り、体験できるギャラリーとして生まれ変わりま した。

Kaga Yuzen kimono dye studio "Akaneya" has continued for 120 years in the traditional district of Satomicho, located 5 minute walk from 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa. "The innovation is always found in the tradition." Akaneya has strived to work with new technologies and designs while keeping the spirit of tradition. Now the hands-on gallery where the visitor can explore the art of craftsmanship and the meanings of the design is newly added to the working studio.





〒 920-0998石川県金沢市里見町 53-1 〈営業日・時間〉土日祝 10:00~17:00 ※事前にご連絡をいただけましたら、営業日以外の ご希望の日時にも対応しております。お気軽にご連絡ください。

53–1 Satomicho, Kanazawa, Ishikawa Prefecture, 920-0998 Japan Open Sun, Sat, and Holidays 10:00-17:00 Or by appointment. Please don't hesitate to contact us.



076-223-8555 https://akaneya-web.com/archive/



明治期から続く、 加賀友禅工房「茜や」

職人の極意に触れ、体験できる 小さな"体験ミュージアム" に生まれ変わりました。



Archive Gallery



加賀友禅に触れる

Explore Kaga Yuzen

加賀友禅はここ北陸・金沢の自然をうまく取り入れ、時には利用し、いわば自然と二人三脚で手掛けられています。そんな自然との共働作業を「見て」、職人の細やかな技や絵柄や模様の意味を「聞いて」、そしてその技法や作り手の心を「体験して」、感動を持ち帰ることができる小さなミュージアムです。加賀友禅の極意に触れる旅。 どうぞお楽しみください。

Kaga Yuzen Kimono Dye has developed in intimate relationship with its local nature. Please "see" its collaboration with nature, "listen" to the stories behind the techniques and designs, and "experience" the heart of artisan. Enjoy the journey to the spirit of Kaga Yuzen.



体験プログラム

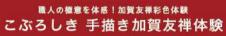
Workshop Programs

模様を染める工程。雅な京友禅とは何かが違う。その答えは加賀友 禅ではあえて花鳥風月を隠し味ならぬ"隠し色"を加え、落ち着き のある色あいで仕上げているから。ただ友禅の工程見学だけでは知 ることのできない「職人の極意」を解説し、その極意をちょっとだ け体得できる"体験メニュー"をご用意。

ほかにはない職人の極意を体感する旅をぜひどうぞ。

Kaga Yuzen produced in Kanazawa might give you somewhat different feel form luxuriant Kyo Yuzen of Kyoto. The secret lies in the use of hidden colors that give depths to its natural motifs. Workshop programs that allow the visitors to actually experience the essence of production process are available.





こぶるしき 1枚/¥3500/ 所要時間 60~90分

Experience the spirit of artisan. Experience the Kaga Yuzen process "coloring" and "Yuzen nagashi". Choose from 5 types of traditional floral patterns.



加賀五彩になぞらえた五色から職人にように色をつくります。 加賀友禅は「ぼかし」も特長、色を重ねてグラデーションに。お好きな型で体験

トートバッグ 型染め体験

型染め トートバッグ 1 個/ S サイズ¥1800 M サイズ¥2200 / 所要時間 40 分

きんちゃく 型染め体験

きんちゃく 1 個 / ¥1000 / 所要時間 30分

We use Kaga Yuzen's stencil dyeing technique to dye drawstring bags and tote bags. You can choose your favorite pattern such as traditional Japanese patterns and seasonal patterns. There are large and medium sizes of tote bags.